



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2009 - 2014

Επιτροπή Προϋπολογισμών

2011/0415(COD)

18.4.2012

ΣΧΕΔΙΟ ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗΣ

της Επιτροπής Προϋπολογισμών

προς την Επιτροπή Εξωτερικών Υποθέσεων

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τον καθορισμό κοινών κανόνων και διαδικασιών για την εφαρμογή των μηχανισμών εξωτερικής δράσης της Ένωσης (COM(2011)0842 – C7-0494/2011 – 2011/0415(COD))

Συντάκτρια γνωμοδότησης: Nadezhda Neynsky

PA_Legam

ΣΥΝΤΟΜΗ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ

Ο κανονισμός για τον καθορισμό κοινών κανόνων και διαδικασιών για την εφαρμογή των μηχανισμών εξωτερικής δράσης της Ένωσης θα χρησιμεύσει ως οριζόντιο πλαίσιο, σύμφωνα με τους στόχους του προγράμματος δράσης για την απλούστευση του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου 2014-2020, και θα προσφέρει ενιαίους κανόνες για τους γεωγραφικούς (το Μέσο Ανάπτυξης και Συνεργασίας, ο Ευρωπαϊκός Μηχανισμός Γειτονίας, το Μέσο Προενταξιακής Βοήθειας και το Μέσο Εταιρικής Σχέσης) και θεματικής (Μέσο Σταθερότητας, Ευρωπαϊκό Μέσο για τη Δημοκρατία και τα Ανθρώπινα Δικαιώματα και Μηχανισμός Συνεργασίας στον τομέα της Πυρηνικής Ασφάλειας) μηχανισμούς εξωτερικής δράσης.

Προτείνονται *απλοποιημένοι κανόνες και διαδικασίες* για τον προγραμματισμό και την παροχή της βοήθειας της ΕΕ, ιδίως στο πλαίσιο ενός αναθεωρημένου δημοσιονομικού κανονισμού, για όλους τους εξωτερικούς μηχανισμούς, ώστε να εξασφαλιστεί η αποδοτικότερη παροχή της βοήθειας της ΕΕ:

- Θεσπίζεται το πλαίσιο μιας αποδοτικότερης ως προς το κόστος διαχείρισης, μέσω του περιορισμού του διοικητικού βάρους.
- Εναρμονίζονται σε μεγάλο βαθμό οι δημοσιονομικές διατάξεις εντός και μεταξύ των μηχανισμών, ώστε να δημιουργηθούν συνέργειες και να βελτιωθεί συνολικά η ασφάλεια δικαίου.
- Ενσωματώνονται διατάξεις ώστε να εξασφαλιστεί ότι η ΕΕ διαθέτει επαρκή ευελιξία για να αντιδρά γρήγορα σε απρόβλεπτα γεγονότα ή ανάγκες των δικαιούχων.
- Εξασφαλίζεται ότι οι διατάξεις ανταποκρίνονται κατάλληλα στις ιδιαιτερότητες της εξωτερικής δράσης και των χρηματοδοτικών μηχανισμών της, στο πλαίσιο του νέου δημοσιονομικού κανονισμού.
- Ενισχύεται ο συντονισμός της βοήθειας που χορηγείται από την ΕΕ, τα κράτη μέλη και άλλους δωρητές.

Δημοσιονομικές επιπτώσεις:

Η συντάκτρια επαναλαμβάνει τη θέση που υιοθέτησε το Κοινοβούλιο, στο ψήφισμα της επιτροπής SURE, σύμφωνα με την οποία η Ένωση χρειάζεται το κατάλληλο επίπεδο δημοσιονομικών πόρων για να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις της και αυτό είναι εξίσου σημαντικό για τις εξωτερικές δράσεις, όπου είναι επιβεβλημένο η Ένωση να ανταποκριθεί στον ρόλο της ως παγκόσμιου πολιτικού παράγοντα.

Η Επιτροπή προτείνει να χορηγηθεί για τους τέσσερις γεωγραφικούς και τους τρεις θεματικούς τομείς ένα ποσό 121,8 δισεκ. ευρώ, σε σταθερές τιμές 2011. Αυτό αντιστοιχεί σε αύξηση κατά 17,6% σε σχέση με το ποσό του τρέχοντος πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου. Η συντάκτρια συνιστά να χρησιμοποιηθούν συστηματικά οι αναφορές σε σταθερές τιμές κατά τις διαβουλεύσεις και τις συζητήσεις, εφόσον μια τέτοια προσέγγιση επιτρέπει αντικειμενικότερες συγκρίσεις, ιδίως μεταξύ διαφορετικών περιόδων πολυετούς προγραμματισμού. Η συντάκτρια προτείνει επίσης οι συζητήσεις αυτές να μην παραμένουν ενδοσκοπικές, αλλά να λαμβάνουν υπόψη και την εξέλιξη άλλων σημαντικών παραμέτρων, η σημασία των οποίων ενδέχεται να μεταβάλλεται αναλόγως των ιδιαιτεροτήτων κάθε μηχανισμού.

Η συντάκτρια συνιστά να εκπονήσει μεσοπρόθεσμα η Επιτροπή ένα έγγραφο όπου θα συγκεντρώνονται πληροφορίες για όλες τις χρηματοδοτήσεις που διέπονται από τον υπό εξέταση κανονισμό αλλά, ενδεχομένως, και όλες τις εξωτερικές χρηματοδοτήσεις, που δεν μπορούν να περιοριστούν μόνο στον τομέα 4, αναλυτικά κατά (μεταξύ άλλων) επωφελούμενη χώρα, γενικό πεδίο εφαρμογής των πόρων, χρήση χρηματοδοτικών μέσων, αναλήψεις υποχρεώσεων και πληρωμές και ύψος της συμμετοχής των εταιρών. Η συντάκτρια πιστεύει ότι ένα τέτοιο έγγραφο θα βελτιώνει κατά πολύ τη διαφάνεια όσον αφορά τον τρόπο που δαπανώνται οι πόροι της ΕΕ, αλλά και την παρακολούθηση της συμπληρωματικότητας και της συνοχής μεταξύ χρηματοδοτικών μέσων και πρωτοβουλιών.

Αδυναμίες της πρότασης:

Η συντάκτρια προτείνει να δοθεί ρητή έμφαση στη διαλειτουργικότητα μεταξύ των διατάξεων του υπό διαπραγμάτευση νέου δημοσιονομικού κανονισμού και της πρότασης κανονισμού για τον καθορισμό κοινών κανόνων και διαδικασιών για την εφαρμογή των μηχανισμών εξωτερικής δράσης της Ένωσης.

Αναλυτικά, οι προτεινόμενες τροπολογίες αποσκοπούν:

- στην ενίσχυση και την αποσαφήνιση των διαδικασιών εφαρμογής και των αποφάσεων χρηματοδότησης, ώστε να εξασφαλιστεί η διαφανής, ορθή και δίκαιη χρήση των κονδυλίων της ΕΕ σε όλες τις περιπτώσεις εξωτερικής δράσης
- στη βελτίωση του απολογισμού και της παρακολούθησης, όπου περιλαμβάνεται και μια ενδιάμεση αναθεώρηση του ίδιου του κοινού εκτελεστικού κανονισμού
- στην περαιτέρω βελτίωση της συνεκτικότητας, της συνοχής και του συντονισμού των πόρων που είναι διαθέσιμοι, τόσο στην ΕΕ όσο και από τους άλλους διεθνείς δωρητές
- στον αυστηρότερο έλεγχο της χρήσης των χρηματοδοτικών μέσων, με επανεξέταση της καταλληλότητάς τους ανά πενταετία.

Επιπλέον, η συντάκτρια θα ήθελε να επιστήσει την προσοχή στους πολλαπλούς ορισμούς του επείγοντος και των ειδικών περιπτώσεων στο κείμενο, που θα πρέπει να αποσαφηνιστούν και να ενοποιηθούν ώστε να βελτιωθεί η ασφάλεια δικαίου σε σχέση με το πώς και πότε μπορεί και πρέπει να αντιδρά η ΕΕ στις κρίσεις που συμβαίνουν στον κόσμο. Η συντάκτρια υπενθυμίζει ότι ο ισχύων ορισμός, βάσει του δημοσιονομικού κανονισμού, βρίσκεται στο άρθρο 168, παράγ. 2, του κανονισμού αριθ. 2342/2002 της Επιτροπής (κανόνες εφαρμογής) και προβλέπεται να αποτελέσει αντικείμενο προσαρμογής.

Τα χρηματοδοτικά μέσα της ΕΕ δεν στοχεύουν στην αντικατάσταση των μέσων των κρατών μελών, των ιδιωτικών χρηματοδοτήσεων ή άλλων χρηματοδοτικών παρεμβάσεων της ΕΕ· ωστόσο, η Επιτροπή επιδιώκει να εξασφαλίσει τη συνεκτικότητα και τη συμπληρωματικότητα μεταξύ των χρηματοδοτήσεων, ώστε να διαμορφωθούν συνέργειες με την συγκέντρωση πόρων και ομαδοποίησης εμπειρογνομώνων. Τα καινοτόμα χρηματοδοτικά μέσα έχουν πολλαπλασιαστικές συνέπειες για τον προϋπολογισμό της ΕΕ, διότι προσελκύουν άλλες δημόσιες και ιδιωτικές χρηματοδοτήσεις για έργα ενωσιακού ενδιαφέροντος· αυτό όμως δεν πρέπει να συμβαίνει εις βάρος της ορθής χρήσης των πόρων της ΕΕ. Είναι λοιπόν καίριας σημασίας να μην υπονομεύει η χρηματοδοτική μόχλευση τις βέλτιστες πρακτικές όπως τις ορίζει ο υπό διαπραγμάτευση δημοσιονομικός κανονισμός. Στο ίδιο πλαίσιο, τα δημοσιονομικά κριτήρια θα πρέπει να βοηθήσουν στην καλύτερη

εξισορρόπηση των στόχων των εσωτερικών πολιτικών της ΕΕ με τους εξωτερικούς στόχους της, μέσω της συνεκτίμησης πρωτοβουλιών όπως η στρατηγική "Ευρώπη 2020", σε στόχους όπως η δημοκρατία, το κράτος δικαίου, τα ανθρώπινα δικαιώματα, η επιχειρηματικότητα και η προστασία του περιβάλλοντος.

Η συντάκτρια εφιστά την προσοχή στα άρθρα 6, 9, 10 και 11 της παρούσας πρότασης, που αναφέρονται στις ιδιαίτερες ανάγκες καθενός ή μιας ομάδας μέσων. Τα άρθρα αυτά είναι αντίθετα προς τη θεμελιώδη ιδέα ότι ο κανονισμός θα περιέχει μόνο οριζόντιες, σφαιρικές διατάξεις. Η συντάκτρια αναγνωρίζει ότι οι ιδιαιτερότητες κάθε μέσου επιβάλλουν μια περιορισμένη δέσμη ειδικών διατάξεων, αλλά ζητεί επίμονα τα άρθρα αυτά να τοποθετηθούν, κατά περίπτωση, στις συγκεκριμένες νομοθετικές προτάσεις του αντίστοιχου μέσου με το οποίο σχετίζονται. Ο κοινός εφαρμοστικός κανονισμός πρέπει να διατηρεί τον ρόλο του, δηλαδή να διέπει τις προϋποθέσεις και τις διαδικασίες που πραγματικά αφορούν συνολικά την εξωτερική δράση ή γενικά τη γενική συμπεριφορά κατά τη χρήση των χρηματοδοτικών μέσων της Ένωσης.

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

Η Επιτροπή Προϋπολογισμών καλεί την Επιτροπή Εξωτερικών Υποθέσεων, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να ενσωματώσει στην έκθεσή της τις ακόλουθες τροπολογίες:

Τροπολογία 1

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος

Παράγραφος -1 (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

-1. Τονίζει ότι το χρηματοδοτικό κονδύλιο που αναφέρεται στη νομοθετική πρόταση συνιστά απλώς ένδειξη προς τη νομοθετική αρχή και το ακριβές ύψος του δεν μπορεί να καθοριστεί, έως ότου επιτευχθεί συμφωνία σχετικά με την πρόταση κανονισμού για το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο των ετών 2014-2020.

Or. en

Τροπολογία 2

Σχέδιο νομοθετικού ψηφίσματος Παράγραφος -1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

-1α. Υπενθυμίζει το ψήφισμά του, της 8ης Ιουνίου 2011, με θέμα "επενδύσεις στο μέλλον: ένα νέο Πολυετές Δημοσιονομικό Πλαίσιο (ΠΔΠ) για μια ανταγωνιστική και βιώσιμη Ευρώπη χωρίς αποκλεισμούς". επαναλαμβάνει ότι στο προσεχές Πολυετές Δημοσιονομικό Πλαίσιο χρειάζονται πρόσθετοι πόροι προκειμένου η Ένωση να μπορέσει να καλύψει τις υφιστάμενες πολιτικές της προτεραιότητες και τις νέες αρμοδιότητες που προβλέπονται από τη Συνθήκη της Λισσαβώνας, καθώς και για να ανταποκρίνεται σε απρόβλεπτα· προκαλεί το Συμβούλιο, εάν δεν συμερίζεται την προσέγγιση αυτή, να προσδιορίσει σαφώς ποιες από τις πολιτικές του προτεραιότητες ή προγράμματα θα μπορούσαν να εγκαταλειφθούν εντελώς, παρά την αποδεδειγμένη ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία τους.

Or. en

Τροπολογία 3

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη -1 (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(-1) Η βελτίωση της εκτέλεσης και ποιότητας των δαπανών θα πρέπει να αποτελεί κατευθυντήρια αρχή για την επίτευξη των στόχων των μηχανισμών εξωτερικής δράσης, ενώ ταυτόχρονα θα πρέπει να εξασφαλίζεται η βέλτιστη χρήση των χρηματοδοτικών πόρων της

Τροπολογία 4

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη -1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(-1α) Είναι σημαντικό να διασφαλιστούν η χρηστή οικονομική διαχείριση των μηχανισμών εξωτερικής δράσης της Ένωσης και η κατά το δυνατόν αποτελεσματικότερη και απλούστερη για τους συμμετέχοντες εφαρμογή του, με παράλληλη εξασφάλιση της ασφάλειας δικαίου και της προσβασιμότητας των μηχανισμών για όλους τους συμμετέχοντες.

Or. en

Τροπολογία 5

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(3) Οι χρηματοδοτικές αποφάσεις πρέπει να λαμβάνουν τη μορφή ετήσιων ή πολυετών προγραμμάτων δράσης και μεμονωμένων μέτρων όταν τηρείται ο σχεδιασμός που προβλέπεται από τον πολυετή ενδεικτικό προγραμματισμό, ειδικών μέτρων όταν απαιτείται λόγω απρόβλεπτων **και** αιτιολογημένων αναγκών και μέτρων στήριξης.

(3) Οι χρηματοδοτικές αποφάσεις πρέπει να λαμβάνουν τη μορφή **είτε** ετήσιων ή πολυετών προγραμμάτων δράσης και μεμονωμένων μέτρων όταν τηρείται ο σχεδιασμός που προβλέπεται από τον πολυετή ενδεικτικό προγραμματισμό, **είτε** ειδικών μέτρων όταν απαιτείται λόγω απρόβλεπτων, **είτε** αιτιολογημένων αναγκών και μέτρων στήριξης, **όπως προβλέπεται στο άρθρο 3.**

Or. en

Τροπολογία 6

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(4) Λαμβάνοντας υπόψη τον προγραμματισμό πολιτικών ή τη φύση της δημοσιονομικής εκτέλεσης των εν λόγω εκτελεστικών πράξεων, ειδικότερα τις δημοσιονομικές επιπτώσεις τους, η διαδικασία εξέτασης πρέπει να χρησιμοποιείται εν γένει για την έγκρισή τους, εκτός των μέτρων μικρής οικονομικής κλίμακας. Εντούτοις, η Επιτροπή πρέπει να εγκρίνει άμεσα τις σχετικές εκτελεστικές πράξεις όπου, σε πλήρως αιτιολογημένες περιπτώσεις οι οποίες σχετίζονται με την ανάγκη έγκαιρης αντίδρασης εκ μέρους της Ένωσης, το απαιτούν επιτακτικοί λόγοι επείγοντος..

Τροπολογία

(4) Λαμβάνοντας υπόψη τον προγραμματισμό πολιτικών ή τη φύση της δημοσιονομικής εκτέλεσης των εν λόγω εκτελεστικών πράξεων, ειδικότερα τις δημοσιονομικές επιπτώσεις τους, η διαδικασία εξέτασης πρέπει να χρησιμοποιείται εν γένει για την έγκρισή τους, εκτός των μέτρων μικρής οικονομικής κλίμακας. Εντούτοις, η Επιτροπή πρέπει να εγκρίνει άμεσα τις σχετικές εκτελεστικές πράξεις όπου, σε πλήρως αιτιολογημένες περιπτώσεις οι οποίες σχετίζονται με την ανάγκη έγκαιρης αντίδρασης εκ μέρους της Ένωσης, το απαιτούν επιτακτικοί λόγοι επείγοντος.. ***Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο πρέπει να ενημερώνεται δεόντως και άμεσα για τα παραπάνω. Σε όλα τα εγκρινόμενα μέτρα θα πρέπει να λαμβάνονται επίσης υπόψη οι σχετικές διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. [...] του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που ισχύουν για τον ετήσιο προϋπολογισμό της Ένωσης (στο εξής «δημοσιονομικοί κανόνες»).***

Or. en

Τροπολογία 7

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(6) Για την εφαρμογή των χρηματοδοτικών

Τροπολογία

(6) Για την εφαρμογή των χρηματοδοτικών

μηχανισμών, όταν η διαχείριση της λειτουργίας ανατίθεται σε ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς φορείς, η απόφαση της Επιτροπής πρέπει να καλύπτει ειδικότερα διατάξεις για τον καταμερισμό του κινδύνου, τις αποδοχές του ενδιάμεσου φορέα που είναι αρμόδιος για την εφαρμογή, τη χρήση και την επαναχρησιμοποίηση των κονδυλίων και τα πιθανά κέρδη.

μηχανισμών, όταν η διαχείριση της λειτουργίας ανατίθεται σε ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς φορείς, η απόφαση της Επιτροπής πρέπει να καλύπτει ειδικότερα διατάξεις για τον καταμερισμό του κινδύνου, τις αποδοχές του ενδιάμεσου φορέα που είναι αρμόδιος για την εφαρμογή, τη χρήση και την επαναχρησιμοποίηση των κονδυλίων και τα πιθανά κέρδη, **λαμβάνοντας υπόψη και τις σχετικές διατάξεις των δημοσιονομικών κανόνων. Όταν κρίνεται ότι οι χρηματοδοτικοί μηχανισμοί δεν είναι πλέον αναγκαίοι, μπορούν να καταργούνται σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που θέτει ο παρών κανονισμός.**

Or. en

Τροπολογία 8

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(8) Καθώς αυξάνονται οι χρηματοδοτικές ανάγκες της εξωτερικής βοήθειας της Ένωσης, η οικονομική και δημοσιονομική κατάσταση της Ένωσης περιορίζει τους πόρους που διατίθενται για τη βοήθεια αυτή. Η Επιτροπή πρέπει συνεπώς να επιδιώκει την πιο αποτελεσματική χρήση των διαθέσιμων πόρων, ειδικότερα χρησιμοποιώντας χρηματοδοτικά μέσα που έχουν αποτέλεσμα μόχλευσης. **Αυτό το αποτέλεσμα μόχλευσης αυξάνεται** επιτρέποντας τη χρήση και την επαναχρησιμοποίηση των κεφαλαίων που έχουν επενδυθεί και δημιουργηθεί από τα χρηματοδοτικά μέσα.

Τροπολογία

(8) Καθώς αυξάνονται οι χρηματοδοτικές ανάγκες της εξωτερικής βοήθειας της Ένωσης, η οικονομική και δημοσιονομική κατάσταση της Ένωσης περιορίζει τους πόρους που διατίθενται για τη βοήθεια αυτή. Η Επιτροπή **πρέπει να επιδιώκει τη διαμόρφωση συνεργειών μεταξύ εθνικών, ενωσιακών, πολυμερών και διεθνών μέτρων και των διαθέσιμων μέσων, αποφεύγοντας τις ενδεχόμενες αλληλεπικαλύψεις, και** πρέπει συνεπώς να επιδιώκει την πιο αποτελεσματική χρήση των διαθέσιμων πόρων, **χωρίς να τίθεται σε κίνδυνο η ορθή και δίκαιη χρήση των πόρων της Ένωσης,** ειδικότερα χρησιμοποιώντας χρηματοδοτικά μέσα που έχουν αποτέλεσμα μόχλευσης, επιτρέποντας **έτσι** τη χρήση και την επαναχρησιμοποίηση των κεφαλαίων που

έχουν επενδυθεί και δημιουργηθεί από τα χρηματοδοτικά μέσα, **σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις των δημοσιονομικών κανόνων.**

Or. en

Τροπολογία 9

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(10) Θα πρέπει να προβλεφθούν περαιτέρω διατάξεις για τις μεθόδους χρηματοδότησης, την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης, τους κανόνες ιθαγένειας και καταγωγής και την αξιολόγηση των μέσων.

Τροπολογία

(10) Θα πρέπει να προβλεφθούν περαιτέρω διατάξεις για τις μεθόδους χρηματοδότησης, την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης, τους κανόνες ιθαγένειας και καταγωγής, **την αξιολόγηση των ενεργειών, την υποβολή εκθέσεων, την ανασκόπηση** και την αξιολόγηση των μέσων.

Or. en

Τροπολογία 10

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 10 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(10α) Όταν θεσπίζονται νέες δομές ή πρωτοβουλίες για την υποστήριξη της εξωτερικής δράσης της Ένωσης, θα πρέπει να χρηματοδοτούνται με νέα κονδύλια, να εφοδιάζονται με επαρκείς δημοσιονομικούς πόρους και να μην απομυζούν χρηματοδότηση από υπάρχοντα εξωτερικά μέσα της Ένωσης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Εξασφαλίζεται έτσι ότι η θέσπιση νέων δομών ή πρωτοβουλιών δεν δημιουργεί προβλήματα για την ορθή και αντικειμενική χρήση των προγραμματισμένων κονδυλίων.

Τροπολογία 11

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 1 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Κατ' εφαρμογή του κανονισμού αυτού, η Επιτροπή προωθεί, όταν είναι εφικτό και κατάλληλο βάσει της φύσης της δράσης, τη χρήση των πιο ευέλικτων διαδικασιών προκειμένου να διασφαλιστεί μια αποτελεσματική και αποδοτική εφαρμογή.

Τροπολογία

3. Κατ' εφαρμογή του κανονισμού αυτού, η Επιτροπή προωθεί, όταν είναι εφικτό και κατάλληλο βάσει της φύσης της δράσης, τη χρήση των πιο ευέλικτων διαδικασιών προκειμένου να διασφαλιστεί μια αποτελεσματική και αποδοτική εφαρμογή, **χωρίς να γίνεται προβληματική η ορθή χρήση των πόρων της Ένωσης και με την επιφύλαξη των εξουσιών της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής.**

Or. en

Τροπολογία 12

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Η Επιτροπή εγκρίνει ετήσια ή πολυετή προγράμματα δράσης, όπου απαιτείται, βάσει των **εγγράφων** του ενδεικτικού προγραμματισμού, όπως αναφέρεται στον εφαρμοστέο μηχανισμό.

Τροπολογία

1. Η Επιτροπή εγκρίνει ετήσια ή πολυετή προγράμματα δράσης, όπου απαιτείται, βάσει των **γενικών και συνολικών αξόνων που προβλέπονται στα έγγραφα** του ενδεικτικού προγραμματισμού, όπως αναφέρεται στον εφαρμοστέο μηχανισμό.

Or. en

Τροπολογία 13

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Τα προγράμματα δράσης **και τα** μεμονωμένα μέτρα που προβλέπονται στην παράγραφο 1 για την οποία η χρηματοδοτική βοήθεια της Ένωσης υπερβαίνει τα 10 εκατομμύρια ευρώ **και ειδικά μέτρα για τα οποία η χρηματοδοτική βοήθεια της Ένωσης υπερβαίνει τα 30 εκατομμύρια ευρώ** εγκρίνονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης, όπως αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 3.

Τροπολογία

2. Τα προγράμματα δράσης, τα μεμονωμένα μέτρα **και τα ειδικά μέτρα** που προβλέπονται στην παράγραφο 1 για την οποία η χρηματοδοτική βοήθεια της Ένωσης υπερβαίνει τα 10 εκατομμύρια ευρώ εγκρίνονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης, όπως αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 3.

Or. en

Αιτιολόγηση

Εξασφαλίζεται έτσι ότι η θέσπιση νέων δομών ή πρωτοβουλιών δεν δημιουργεί προβλήματα για την ορθή και αντικειμενική χρήση των προγραμματισμένων κονδυλίων.

Τροπολογία 14

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Αν το συνολικό ποσό των μη ουσιωδών τροπολογιών ή η δημοσιονομική επίπτωσή τους υπερβαίνει τα προαναφερθέντα όρια για μικρής κλίμακας χρηματοδοτήσεις, ισχύει η διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 15, παράγραφος 3.

Or. en

Αιτιολόγηση

Εξασφαλίζεται έτσι ότι η θέσπιση νέων δομών ή πρωτοβουλιών δεν δημιουργεί προβλήματα για την ορθή και αντικειμενική χρήση των προγραμματισμένων κονδυλίων.

Τροπολογία 15

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 2 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Διενεργείται κατάλληλος περιβαλλοντικός έλεγχος, **συμπεριλαμβανομένων των επιπτώσεων στην αλλαγή του κλίματος και τη βιοποικιλότητα, σε επίπεδο σχεδίου, και, ενδεχομένως, εκτίμηση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων (ΕΠΕ) για τα περιβαλλοντικώς ευαίσθητα σχέδια, ιδίως όσον αφορά σημαντικές νέες υποδομές.** Εφόσον απαιτείται, κατά την εφαρμογή τομεακών προγραμμάτων χρησιμοποιούνται στρατηγικές περιβαλλοντικές αξιολογήσεις (ΣΠΑ). **Η συμμετοχή ενδιαφερόμενων φορέων στις περιβαλλοντικές αξιολογήσεις και η πρόσβαση του κοινού στα αποτελέσματα πρέπει να εξασφαλίζονται.**

Τροπολογία

4. Διενεργείται κατάλληλος περιβαλλοντικός έλεγχος, **σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία και τις διατάξεις της οδηγίας για την εκτίμηση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων (ΕΠΕ).** Εφόσον απαιτείται, κατά την εφαρμογή τομεακών προγραμμάτων χρησιμοποιούνται στρατηγικές περιβαλλοντικές αξιολογήσεις (ΣΠΑ). **Η ΕΠΕ δημοσιοποιείται και χρησιμοποιείται στη διαδικασία λήψης αποφάσεων.**

Or. en

Τροπολογία 16

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 3 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Η χρηματοδότηση της Ένωσης μπορεί να καλύπτει δαπάνες για την εφαρμογή των μηχανισμών και για την επίτευξη των στόχων τους, συμπεριλαμβανομένης της διοικητικής στήριξης που συνδέεται με τις δραστηριότητες προετοιμασίας, παρακολούθησης, εποπτείας, λογιστικού

Τροπολογία

1. Η χρηματοδότηση της Ένωσης μπορεί να καλύπτει δαπάνες για την εφαρμογή των μηχανισμών και για την επίτευξη των στόχων τους, συμπεριλαμβανομένης της διοικητικής στήριξης που συνδέεται με τις δραστηριότητες προετοιμασίας, παρακολούθησης, εποπτείας, λογιστικού

ελέγχου και αξιολόγησης που *είναι* άμεσα *αναγκαίες για την εφαρμογή αυτή*, ενώ καλύπτει επίσης τις δαπάνες των αντιπροσωπειών της Ένωσης για τη διοικητική στήριξη που απαιτείται για τη διαχείριση ενεργειών χρηματοδοτούμενων στο πλαίσιο των μηχανισμών.

ελέγχου και αξιολόγησης που *συνδέονται* άμεσα *με τις ενέργειες που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο των μηχανισμών αυτών*, ενώ καλύπτει επίσης τις δαπάνες των αντιπροσωπειών της Ένωσης για τη διοικητική στήριξη που απαιτείται για τη διαχείριση ενεργειών χρηματοδοτούμενων στο πλαίσιο των μηχανισμών.

Or. en

Τροπολογία 17

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 3 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Υπό την προϋπόθεση ότι οι δραστηριότητες που *αναφέρονται στα* σημεία α), β) και γ) σχετίζονται με τους γενικούς στόχους του μηχανισμού που εφαρμόζεται μέσω της δράσης, η χρηματοδότηση της Ένωσης δύναται να καλύπτει:

Τροπολογία

2. Υπό την προϋπόθεση ότι οι δραστηριότητες που *συνδέονται άμεσα με τα* σημεία α), β) και γ) σχετίζονται με τους γενικούς στόχους του μηχανισμού που εφαρμόζεται μέσω της δράσης, η χρηματοδότηση της Ένωσης δύναται να καλύπτει:

Or. en

Τροπολογία 18

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 3 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Τα μέτρα στήριξης δύνανται να χρηματοδοτηθούν εκτός του πεδίου των εγγράφων ενδεικτικού προγραμματισμού. Εφόσον συντρέχει περίπτωση, η Επιτροπή εγκρίνει τα μέτρα στήριξης σύμφωνα με τη *συμβουλευτική διαδικασία που προβλέπεται στο* άρθρο 15 παράγραφος 2.

Τροπολογία

3. Τα μέτρα στήριξης δύνανται να χρηματοδοτηθούν, *κατά τρόπο ανάλογο των στόχων τους*, εκτός του πεδίου των εγγράφων ενδεικτικού προγραμματισμού. Εφόσον συντρέχει περίπτωση, η Επιτροπή εγκρίνει τα μέτρα στήριξης σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 2. *Στην περίπτωση που το συνολικό ποσό των μέτρων*

στήριξης υπερβαίνει τα προαναφερθέντα όρια για μικρής κλίμακας χρηματοδοτήσεις, όπως αναφέρεται στο άρθρο 2, παράγραφος 2, η Επιτροπή εγκρίνει μέτρα στήριξης σύμφωνα με το άρθρο 15, παράγραφος 3.

Or. en

Τροπολογία 19

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

γ) δημοσιονομική στήριξη,

Τροπολογία

γ) **γενική και τομεακή** δημοσιονομική στήριξη,

Or. en

Τροπολογία 20

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

στ) μετοχικά μερίδια ή συμμετοχές μετοχικού κεφαλαίου σε διεθνή χρηματοπιστωτικά ιδρύματα, συμπεριλαμβανομένων τραπεζών περιφερειακής ανάπτυξης.

Τροπολογία

στ) μετοχικά μερίδια ή συμμετοχές μετοχικού κεφαλαίου σε διεθνή χρηματοπιστωτικά ιδρύματα, συμπεριλαμβανομένων τραπεζών περιφερειακής ανάπτυξης, **αλλά εξαιρουμένων των εθνικών τραπεζών των κρατών μελών.**

Or. en

Τροπολογία 21

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 6 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

γ) συνεισφορά στις δαπάνες που απαιτούνται για τη σύσταση και διαχείριση μιας εταιρικής σχέσης δημόσιου-ιδιωτικού τομέα,

Τροπολογία

γ) **αναλογική** συνεισφορά στις δαπάνες που απαιτούνται για τη σύσταση και διαχείριση μιας εταιρικής σχέσης δημόσιου-ιδιωτικού τομέα,

Or. en

Τροπολογία 22

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 6 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

βα. Όλα τα έσοδα που δημιουργούνται από την κατάργηση ενός χρηματοδοτικού μηχανισμού που διαχειρίζεται ένας ενδιάμεσος χρηματοπιστωτικός φορέας διατίθενται στον αντίστοιχο μηχανισμό εξωτερικής δράσης ως εσωτερικά έσοδα ειδικού σκοπού. Κάθε πέντε χρόνια, η Επιτροπή αξιολογεί τη συνεισφορά των υπαρχόντων χρηματοδοτικών μηχανισμών στην επίτευξη των στόχων της Ένωσης, καθώς και την αποτελεσματικότητά τους. Όταν αποφασίζεται η κατάργηση ενός χρηματοδοτικού μηχανισμού, η απόφαση αυτή λαμβάνεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 15, παράγραφος 3.

Or. en

Τροπολογία 23

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 4 – παράγραφος 6 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

6β. Η χρήση καινοτόμων χρηματοδοτικών μηχανισμών και η συνεργασία με διεθνείς χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς βασίζεται στις κοινές προδιαγραφές και τις βέλτιστες πρακτικές της Ένωσης όσον αφορά τη χρήση των πόρων της Ένωσης και τη λογοδοσία, όπως αυτά ορίζονται στους δημοσιονομικούς κανόνες και τη λοιπή σχετική νομοθεσία της ΕΕ.

Or. en

Τροπολογία 24

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 6 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

3. Οι δημοσιονομικές δεσμεύσεις για δράσεις στο πλαίσιο του ΜΠΒ και του ΕΜΓ οι οποίες εκτείνονται πέραν του ενός οικονομικού έτους, δύνανται να καταναμηθούν σε πολλά έτη σε ετήσιες δόσεις.

3. Οι δημοσιονομικές δεσμεύσεις για δράσεις στο πλαίσιο του ΜΠΒ, **του ΜΑΣ, του Μέσου Εταιρικής Σχέσης για τη συνεργασία με τρίτες χώρες** και του ΕΜΓ οι οποίες εκτείνονται πέραν του ενός οικονομικού έτους, δύνανται να καταναμηθούν σε πολλά έτη σε ετήσιες δόσεις.

Or. en

Τροπολογία 25

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 6 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 6α

*Υποβολή εκθέσεων όσον αφορά τις
δαπάνες που σχετίζονται με την
εξωτερική δράση*

*Στο μέρος VII του εγγράφου εργασίας
σχετικά με τις δαπάνες που συνδέονται με
την εξωτερική δράση για το οικονομικό
έτος ν+1, η Επιτροπή εκθέτει μια
ανάλυση ανά χώρα και μηχανισμό και
κατά αναλήψεις υποχρεώσεων και
πληρωμές, για κάθε ένα από τα μέτρα στα
οποία αναφέρονται το άρθρο 3, το άρθρο
4 παράγραφος 1 και το άρθρο 6
παράγραφος 1.*

Or. en

Τροπολογία 26

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 12

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 12

διαγράφεται

Αξιολογήσεις δράσεων

*1. Η Επιτροπή παρακολουθεί και εξετάζει
τακτικά τις δράσεις της και αξιολογεί τα
αποτελέσματα της υλοποίησης τομεακών
πολιτικών και δράσεων και την
αποτελεσματικότητα του
προγραμματισμού, εφόσον συντρέχει
περίπτωση μέσω ανεξάρτητων
εξωτερικών αξιολογήσεων, προκειμένου
να ελέγχεται η επίτευξη των στόχων και
να επιτρέπεται η διατύπωση συστάσεων
με στόχο τη βελτίωση των μελλοντικών*

ενεργειών.

2. Η Επιτροπή αποστέλλει τις εκθέσεις της αξιολόγησης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο προς ενημέρωση. Τα κράτη μέλη δύνανται να ζητούν να συζητηθούν συγκεκριμένες αξιολογήσεις στις επιτροπές που αναφέρονται στο άρθρο 15. Τα αποτελέσματα θα ανατροφοδοτήσουν τον σχεδιασμό των προγραμμάτων και την κατανομή των πόρων.

3. Η Επιτροπή εμπλέκει σε κατάλληλο βαθμό όλα τα σχετικά ενδιαφερόμενα μέρη στη φάση της αξιολόγησης της βοήθειας που παρέχει η Ένωση βάσει του παρόντος κανονισμού.

Or. en

Αιτιολόγηση

Βλ. τροπολογίες 26, 27 - το άρθρο 12 θα πρέπει να μετακινηθεί από τον τίτλο III στον τίτλο IV της πρότασης, με ορισμένες τροποποιήσεις.

Τροπολογία 27

**Πρόταση κανονισμού
Τίτλος IV – Άρθρο 12 α (νέο)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 12 α

Αξιολόγηση δράσεων

1. Η Επιτροπή παρακολουθεί και εξετάζει κάθε έτος τις δράσεις της και αξιολογεί κατά πόσο οι στόχοι είχαν προσδιοριστεί κατάλληλα, καθώς και τα αποτελέσματα της υλοποίησης τομεακών πολιτικών και δράσεων και την αποτελεσματικότητα του προγραμματισμού, εφόσον συντρέχει περίπτωση μέσω ανεξάρτητων εξωτερικών αξιολογήσεων, προκειμένου να ελέγχεται η επίτευξη των στόχων και να επιτρέπεται η διατύπωση συστάσεων με στόχο τη βελτίωση των μελλοντικών

ενεργειών.

2. Η Επιτροπή αποστέλλει τις εκθέσεις της αξιολόγησης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο προς ενημέρωση. Τα κράτη μέλη μπορούν να ζητούν να συζητηθούν συγκεκριμένες αξιολογήσεις στις επιτροπές που αναφέρονται στο άρθρο 15. Τα αποτελέσματα των συζητήσεων αυτών ανατροφοδοτούν τον σχεδιασμό των προγραμμάτων και την κατανομή των πόρων.

3. Η Επιτροπή εμπλέκει, στον κατάλληλο βαθμό, όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη στη φάση της αξιολόγησης της βοήθειας που παρέχει η Ένωση βάσει του παρόντος κανονισμού.

Or. en

Αιτιολόγηση

Βλ. τροπολογίες 26, 27 - το άρθρο 12 θα πρέπει να μετακινηθεί από τον τίτλο III στον τίτλο IV της πρότασης, με ορισμένες τροποποιήσεις.

Τροπολογία 28

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 13 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Διετής έκθεση

Τροπολογία

Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο

Or. en

Τροπολογία 29

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 13 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Η διετής έκθεση περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με **το προηγούμενο**

Τροπολογία

2. Η διετής έκθεση περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με **τα δύο**

έτος για τα χρηματοδοτούμενα μέτρα, τα αποτελέσματα της παρακολούθησης και της αξιολόγησης, τη συμμετοχή των σχετικών εταίρων και την εκτέλεση των δημοσιονομικών δεσμεύσεων και των πιστώσεων πληρωμών. Αξιολογεί τα αποτελέσματα της χρηματοδοτικής βοήθειας της Ένωσης, χρησιμοποιώντας κατά το δυνατόν, συγκεκριμένους και μετρήσιμους δείκτες του ρόλου της στην επίτευξη των στόχων των μηχανισμών.

προηγούμενα έτη για τα χρηματοδοτούμενα μέτρα, τα αποτελέσματα της παρακολούθησης και της αξιολόγησης, τη συμμετοχή των σχετικών εταίρων και την εκτέλεση των δημοσιονομικών δεσμεύσεων και των πιστώσεων πληρωμών. Αξιολογεί τα αποτελέσματα της χρηματοδοτικής βοήθειας της Ένωσης, χρησιμοποιώντας κατά το δυνατόν, συγκεκριμένους και μετρήσιμους δείκτες του ρόλου της στην επίτευξη των στόχων των μηχανισμών, ***περιλαμβανομένων της οικονομικής ανάπτυξης και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.***

Or. en

Τροπολογία 30

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 16 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2017, συντάσσεται έκθεση από την Επιτροπή σχετικά με την επίτευξη των στόχων καθενός από τους μηχανισμούς, με τη βοήθεια δεικτών ***αποτελεσμάτων και επιπτώσεων*** για τη μέτρηση της αποδοτικότητας της χρήσης των πόρων και της ευρωπαϊκής προστιθέμενης αξίας των μηχανισμών, εν όψει μιας απόφασης για την ανανέωση, την τροποποίηση ή την κατάργηση των μορφών δράσεων που υλοποιούνται στο πλαίσιο των μηχανισμών. Ακόμη, η έκθεση εξετάζει το πεδίο της απλούστευσης, την εσωτερική και εξωτερική συνοχή, τη συνεχή συνάφεια όλων των στόχων, καθώς και τη συνεισφορά των μέτρων στις προτεραιότητες της Ένωσης για έξυπνη, βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη. Λαμβάνει υπόψη τυχόν πορίσματα και συμπεράσματα σχετικά με

Τροπολογία

1. Το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2017, συντάσσεται έκθεση από την Επιτροπή σχετικά με την επίτευξη των στόχων καθενός από τους μηχανισμούς ***και σχετικά με τη συνολική απόδοση και την προσφερθείσα προστιθέμενη αξία του παρόντος κανονισμού***, με τη βοήθεια ***διαφανών, σαφών και εξειδικευμένων*** δεικτών για τη μέτρηση της αποδοτικότητας της χρήσης των πόρων και της ευρωπαϊκής προστιθέμενης αξίας των μηχανισμών, εν όψει μιας απόφασης για την ανανέωση, την τροποποίηση ή την κατάργηση των μορφών δράσεων που υλοποιούνται στο πλαίσιο των μηχανισμών. Ακόμη, η έκθεση εξετάζει το πεδίο της απλούστευσης, την εσωτερική και εξωτερική συνοχή, τη συνεχή συνάφεια όλων των στόχων, καθώς και τη συνεισφορά των μέτρων στις προτεραιότητες της Ένωσης για έξυπνη,

τον μακροπρόθεσμο αντίκτυπο των μηχανισμών.

βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη. Λαμβάνει υπόψη τυχόν πορίσματα και συμπεράσματα σχετικά με τον μακροπρόθεσμο αντίκτυπο των μηχανισμών.

Or. en

Τροπολογία 31

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 16 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Η εν λόγω έκθεση υποβάλλεται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο και συνοδεύεται, εφόσον συντρέχει περίπτωση, από νομοθετικές προτάσεις που εισάγουν τις αναγκαίες τροποποιήσεις στους μηχανισμούς.

Τροπολογία

2. Η εν λόγω έκθεση υποβάλλεται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο και συνοδεύεται, εφόσον συντρέχει περίπτωση, από νομοθετικές προτάσεις που εισάγουν τις αναγκαίες τροποποιήσεις στους μηχανισμούς **και στον παρόντα κανονισμό.**

Or. en

Τροπολογία 32

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 16 – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

5α. Το αργότερο μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 2017, η Επιτροπή εκπονεί ένα έγγραφο όπου συγκεντρώνονται πληροφορίες για όλες τις χρηματοδοτήσεις που διέπονται από τον παρόντα κανονισμό και όλες τις ευρύτερες εξωτερικές χρηματοδοτήσεις, που δεν περιορίζονται μόνο στον τομέα 4, αναλυτικά κατά (μεταξύ άλλων) επωφελούμενη χώρα, γενικό πεδίο εφαρμογής των πόρων, χρήση χρηματοδοτικών μηχανισμών, αναλήψεις

υποχρεώσεων και πληρωμές και ύψος της συμμετοχής των εταίρων.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η συντάκτρια πιστεύει ότι ένα τέτοιο έγγραφο θα βελτίωνε κατά πολύ τη διαφάνεια όσον αφορά τον τρόπο που δαπανώνται οι πόροι της ΕΕ, αλλά και την παρακολούθηση της συμπληρωματικότητας και της συνοχής μεταξύ χρηματοδοτικών μηχανισμών και πρωτοβουλιών.